



# SÈ TÙ SÌ UN SGIÒ

Sò sei ore, è sbattu'nd'a bughjura  
L'arillogiu, u lampu contr'u muru  
Sal' di bagnu quandu sò passata  
Mi si pare quasi plasticata  
Rompu i stacchi à i vicini fiacchi  
Pass' è ven'incù i tacchi

Focu rossu, u tagliu à tavuletta  
Stà galente, spezia di vasettu!  
Doppia fila, compru sigarette  
Ai u tempu, nimu chì t'aspetta!  
Mi tramanu à circà brutte macagne  
Nant' e goffe di u scagnu

**Sè tù sì un sgiò,  
Mi dai a ragiò  
È puru s'eo sò,  
Falza è puttachjò**

Riunione incù vechji cucchi  
Nund'à batte, sò nant'à facebook  
Facciu nice d'avè cartulari  
N'aghju mancu stampatu un  
filaru  
À mumentu, per scappà m'arcimentu  
Un bugiaru appuntamentu

**Sè tù sì un sgiò,  
Mi dai a ragiò  
A sai, Ò scimò,  
Qual'hè a patrò**

Serat'appiccicata à u telefuninu  
Sciaccu un DVD per ammansà u cininu  
For'd'i scarpi, d'i sacchi è d'i tippi  
«Ò fratella», u restu mi n'impippu  
Ai a fame?  
Sciaccati un pezzu di pane  
Ùn sò micca Tabarani !

A notte facciu a croce fora  
A scaricà mi i narbi  
Cercu un DJ o un servore  
À marturià sin'à l'alba...

**Sè tù sì un sgiò,  
Mi dai a ragiò  
A sai ch'eo sò  
La to prucessiò...**

Il est 6 heures, je suis en galère dans le  
noir

Le réveil, je le lance contre le mur  
La salle de bain, quand j'y suis passée  
On dirait qu'elle a été plastiquée  
Et je casse les pieds aux voisins crevés  
En me baladant en talons

Le feu rouge, je le taille à bloc  
Sois galant, espèce de simplet!  
En double file, j'achète des cigarettes  
Tu as le temps, personne ne t'attend!  
Je gamberge pour trouver de sales  
vannes  
Sur les cageots du bureau

**Si tu es un gentleman,  
Tu me donnes raison  
Même si je suis  
Faux-cul et commère**

Réunion avec des vieux losers  
Rien à battre, je suis sur Facebook  
Je fais semblant de travailler sur des  
dossiers  
Alors que je n'ai même pas tapé une  
ligne  
Je sens que là, pour me barrer je vais  
inventer  
Un rendez-vous bidon

**Si tu es un gentleman,  
Tu me donnes raison  
Tu sais bien, Ò fou,  
Qui est la patrone**

La soirée scotchée au portable  
Je mets un DVD pour ensuquer le  
mioche  
En dehors des pompes, des sacs et des  
mecs  
«Ò fratella», le reste je m'en tape  
Tu as faim?  
Prends-toi un bout de pain  
Je ne suis pas le Chef Tabarani !

La nuit je fais le boulet dehors  
Pour me passer les nerfs  
Je cherche un DJ ou un serveur  
À martyriser jusqu'à l'aube

**Si tu es un gentleman,  
Tu me donnes raison  
Tu sais bien que je suis  
Ta procession...**

TEXTE ET TRADUCTION:  
Frédéric ANTONPIETRI.